

GO 611

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MODE D'EMPLOI
SAFETY INSTRUCTIONS AND DIRECTIONS FOR USE

**PINCE A MAIN
POUR ÉCROUS**

**HAND TOOL
FOR RIVET NUTS**



**Pour Ecrous/Inserts Aveugles
M3 à M12 Alu, Acier, Inox**

For Rivet nuts

M3 to M12 Alu, Steel, Stainless Steel



**Pour Goujons à sertir
M4 à M8 Alu, Acier, Inox**

For Blind rivet bolts

M4 to M8 Alu, Steel, Stainless Steel





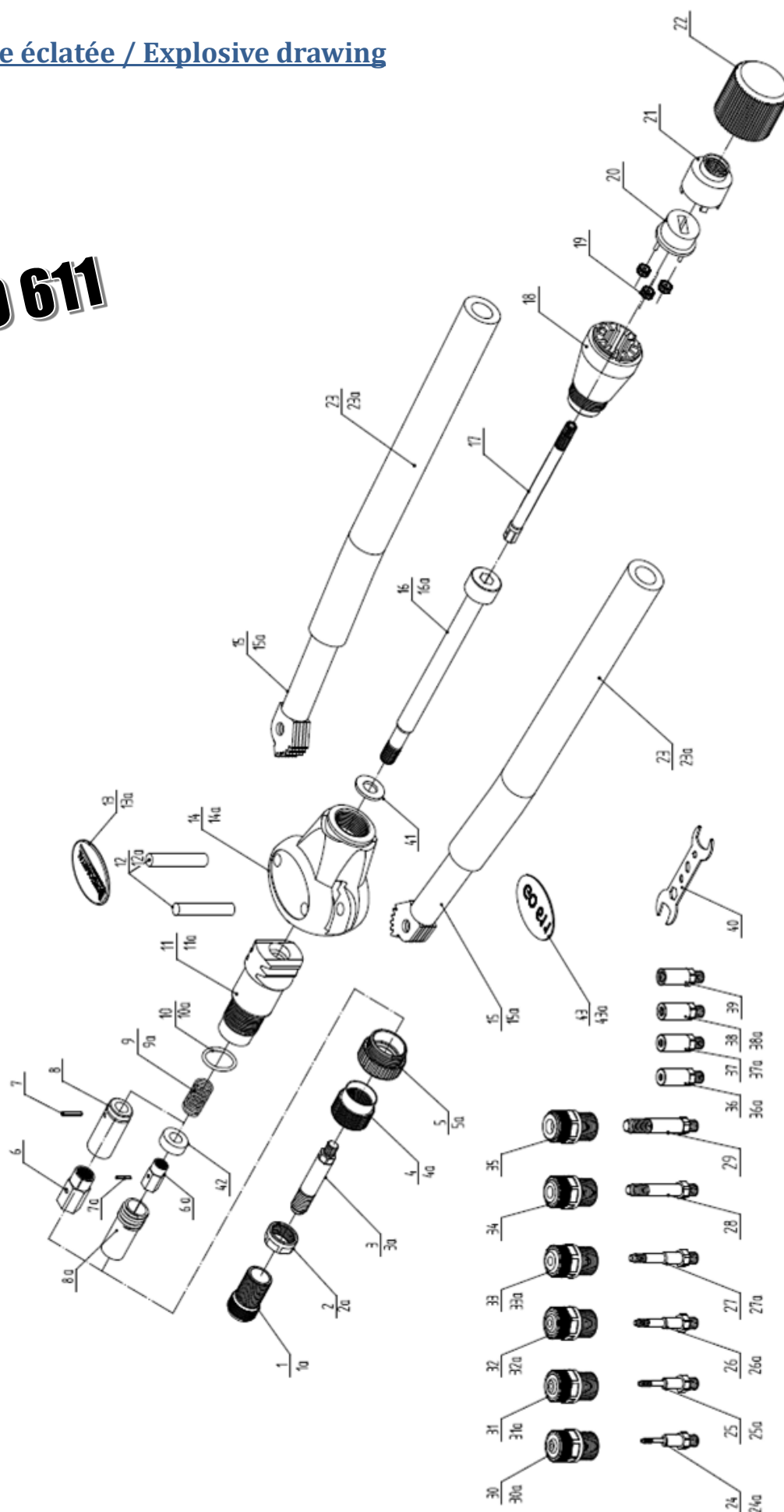
SOMMAIRE / SUMMARY



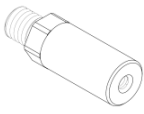
1. VUE ÉCLATÉE / EXPLOSIVE DRAWING	4
2. ÉQUIPEMENT / <i>EQUIPMENT</i>	7
3. REMPLACEMENT DES ACCESSOIRES / <i>ACCESSORIES REPLACEMENT</i>	8
4. REGLAGE DE LA LONGUEUR DU TIRANT / <i>MANDREL LENGTH ADJUSTING</i>	8
5. REGLAGE DE LA COURSE / <i>STROKE ADJUSTING</i>	8
6. DEPANNAGE / <i>TROUBLESHOOTING</i>	9
7. GARANTIE / <i>WARRANTY</i>	10

1. Vue éclatée / Explosive drawing

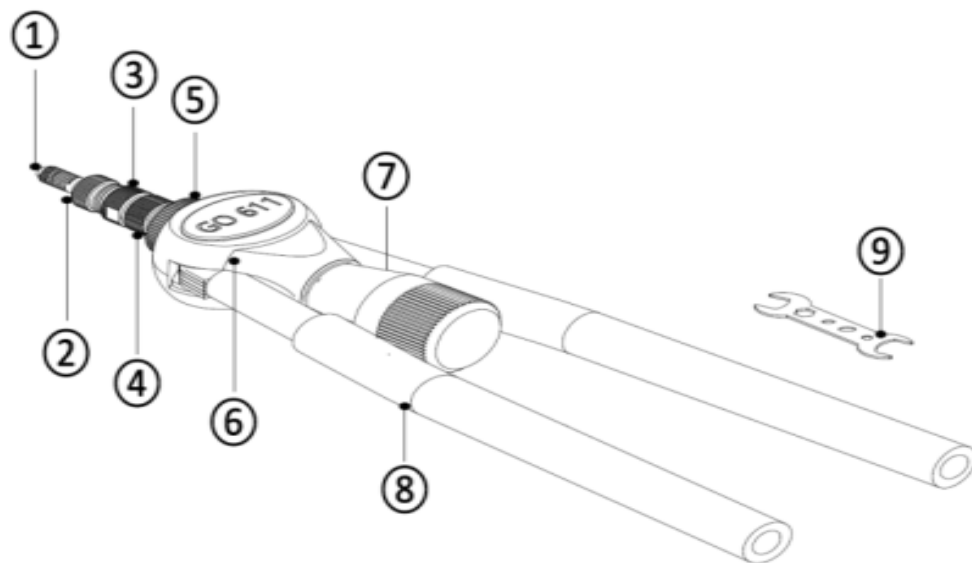
GO 611



No.	Code	Description Français	English Description
1	Z06110001	Embout M12	Anvil M12
2	Z06110002	Contre-écrou	Counter Nut
3	Z06110003	Tirant M12	Mandrel M12
4	Z06110004	Ecrou réglage course	Stroke adjust nut
5	Z06110005	Ressort	Pressure spring pedestal
6	Z06110006	Ecrou de connection	Connect nut
7	Z06110007	Goupille	Cylindrical pin
8	Z06110008	Manchon	Replacement sleeve
9	Z06110009	Ressort	Spring
10	Z06110010	Bague	"O"-ring
11	Z06110011	Ensemble poussoir	Main pusher assembly
12	Z06110012	Goupille	Body pin
13	Z06110013	Pastille logo DEGOMETAL	Sign DEGOMETAL
14	Z06110014	Corps outil	Body
15	Z06110015	Levier	Lever assembly
16	Z06110016	Extracteur	Puller
17	Z06110017	Levier de connexion	Gear connect lever
18	Z06110018	Bouton	Knob pedestal
19	Z06110019	Engrenage	Planetary gear
20	Z06110020	Socle d'engrenage	Planetary gear pedestal
21	Z06110021	Assembl. socle engrenage	Inner gear pedestal assembly
22	Z06110022	Bouton	Knob
23	Z06110023	Poignées	Grips
24	Z06110024	Tirant M3	Mandrel M3
25	Z06110025	Tirant M4	Mandrel M4
26	Z06110026	Tirant M5	Mandrel M5
27	Z06110027	Tirant M6	Mandrel M6
28	Z06110028	Tirant M8	Mandrel M8
29	Z06110029	Tirant M10	Mandrel M10
30	Z06110030	Embout M3	Anvil M3
31	Z06110031	Embout M4	Anvil M4
32	Z06110032	Embout M5	Anvil M5
33	Z06110033	Embout M6	Anvil M6
34	Z06110034	Embout M8	Anvil M8
35	Z06110035	Embout M10	Anvil M10
36	Z06110036	Adaptateur Goujon M4	Rivbolt puller M4
37	Z06110037	Adaptateur Goujon M5	Rivbolt puller M5
38	Z06110038	Adaptateur Goujon M6	Rivbolt puller M6
39	Z06110039	Adaptateur Goujon M8	Rivbolt puller M8
40	Z06110040	Clé	Wrench
41	Z06110041	Rondelle	Washer
43	Z06110043	Pastille logo GO611	GO611 type plate

				
M3	Z06110030	Z06110024	Z06110002	-
M4	Z06110031	Z06110025		Z06110036
M5	Z06110032	Z06110026		Z06110037
M6	Z06110033	Z06110027		Z06110038
M8	Z06110034	Z06110028		Z06110039
M10	Z06110035	Z06110029		-
M12	Z06110001	Z06110003		-

2. Équipement / Equipment



Les parties de l'outil / The tool's parts:

- ① Tirant / Mandrel
- ② Embout / Anvil
- ③ Écrou de blocage / Locking nut
- ④ Réglage de la Course / Stroke adjustment
- ⑤ Support pour ressort de compression / Compression spring support
- ⑥ Corps / Body
- ⑦ Bouton / Knob
- ⑧ Poignée / Grip
- ⑨ Clé de serrage / Wrench

Paramètres / Parameters :

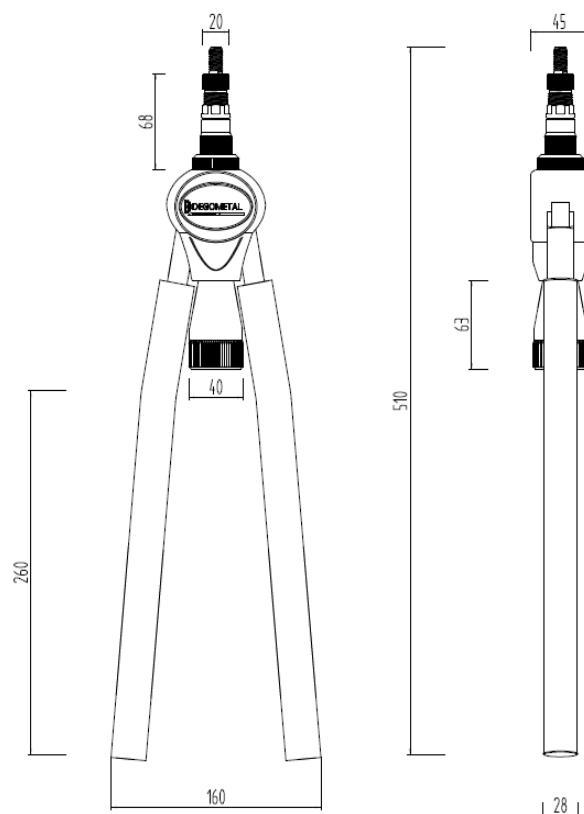
Capacité / Capacity : M3-M12 Alu, Acier, Inox

Course / Stroke : 7,5 mm

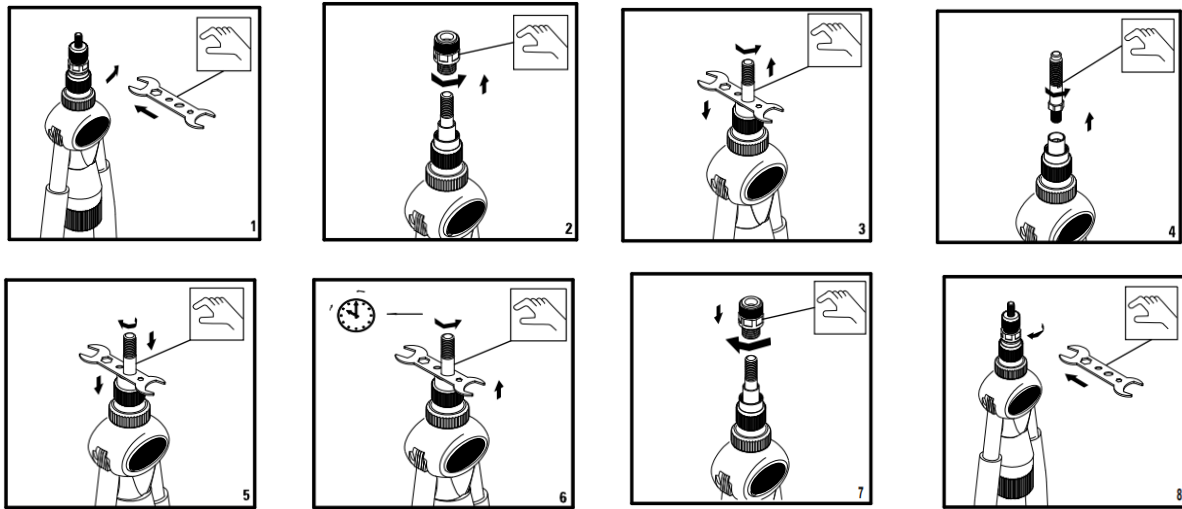
Poids / Weight : 1,455 kg

Dimensions extérieures (mm) : voir dessin →

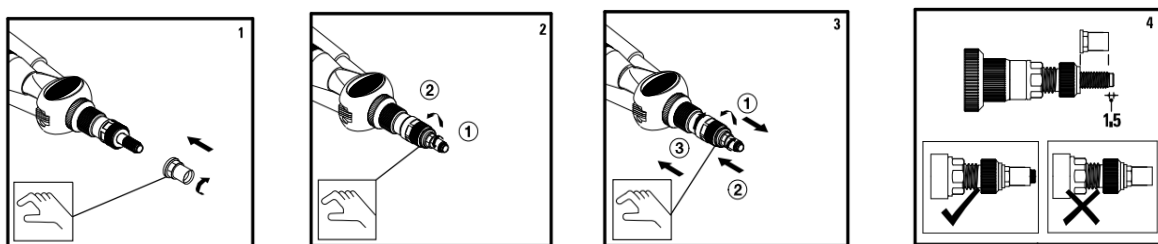
External Dimensions (mm) : see drawing →



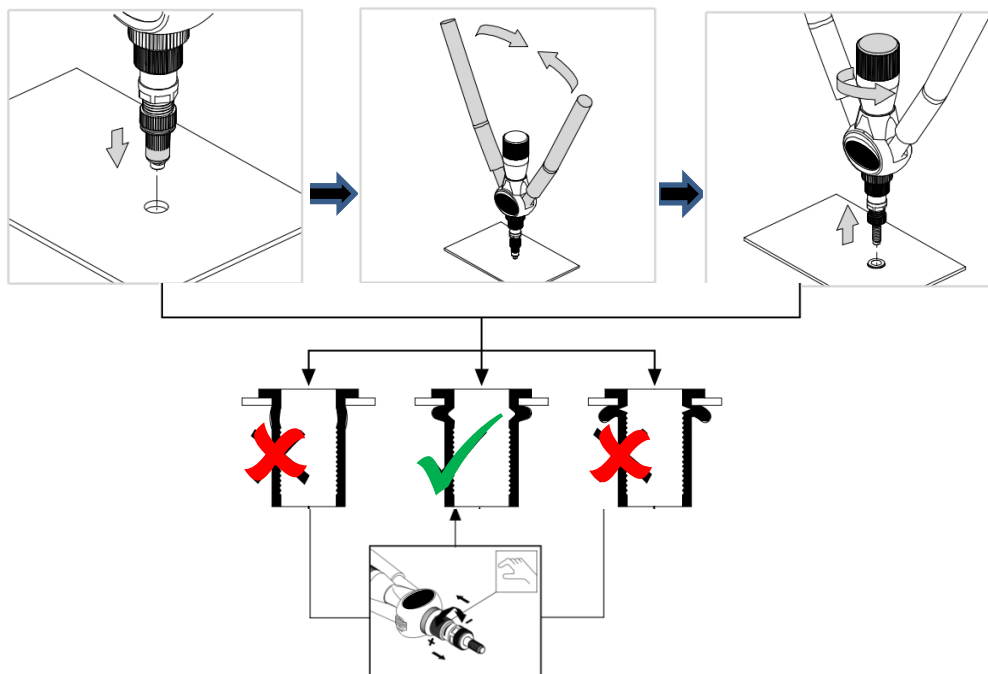
3. Remplacement des Accessoires / Accessories Replacement



4. Réglage de la longueur du tirant / Mandrel length Adjusting



5. Réglage de la course / Stroke Adjusting



6. Dépannage / Troubleshooting

Défaut	Causes possibles	Mesures correctives
L'écrou ne se visse pas lorsqu'il est monté	▶ Tirant non-approprié ou saletés à l'intérieur ou filetage endommagé.	▶ Changer le tirant, ou le nettoyer.
Glissement du tirant pendant le rivetage, ou la déformation de l'écrou est insuffisante.	▶ Tirant usé ou endommagé, ou Écrou mal positionné dans l'outil.	▶ Changer le tirant ou ajuster suivant les instructions des pages précédentes de ce livret.

Phenomenon	Possible causes	Troubleshooting
Rivet stuck wich can not be turned	▶ Mandrel not appropriate, or rubbish inside	▶ Change mandrel or nut, clean mandrel
Mandrel slipping during setting, or insufficient nut deformation.	▶ Damage on mandrel or nut not installed properly on mandrel	▶ Change mandrel or adjust according to instruct as in the previous pages of this manual.



7. Garantie / Warranty

A. Les outils endommagés suite à une mauvaise utilisation ne pourront pas être pris sous garantie.

B. La garantie est de 12 mois à compter de la date de facturation. En cas de problème, retourner l'outil et ses accessoires dans son emballage d'origine.

C. Pour toute question, adressez-vous à votre distributeur ou bien à Degometal via le site internet **www.degometal.com**

A. The tools' damage due to wrong use against manual is not under warranty.

B. Warranty is 12months from the date of invoice. In case tool not working properly (due to problem tool itself), within warranty, Degometal is responsible for changing spare parts to make tools work. The tool need to be returned as complete packed. Returning parts only is not accepted.

*C. If any questions regarding quality and how to use, please contact local distributor or Degometal via the website **www.degometal.com**.*







Zone Industrielle
1^{ère} Avenue – 5^{ème} Rue
BP 443
06515 CARROS Cedex1
France
Tél : +33 (0)4.92.08.56.56

sales@degometal.com

www.degometal.com

